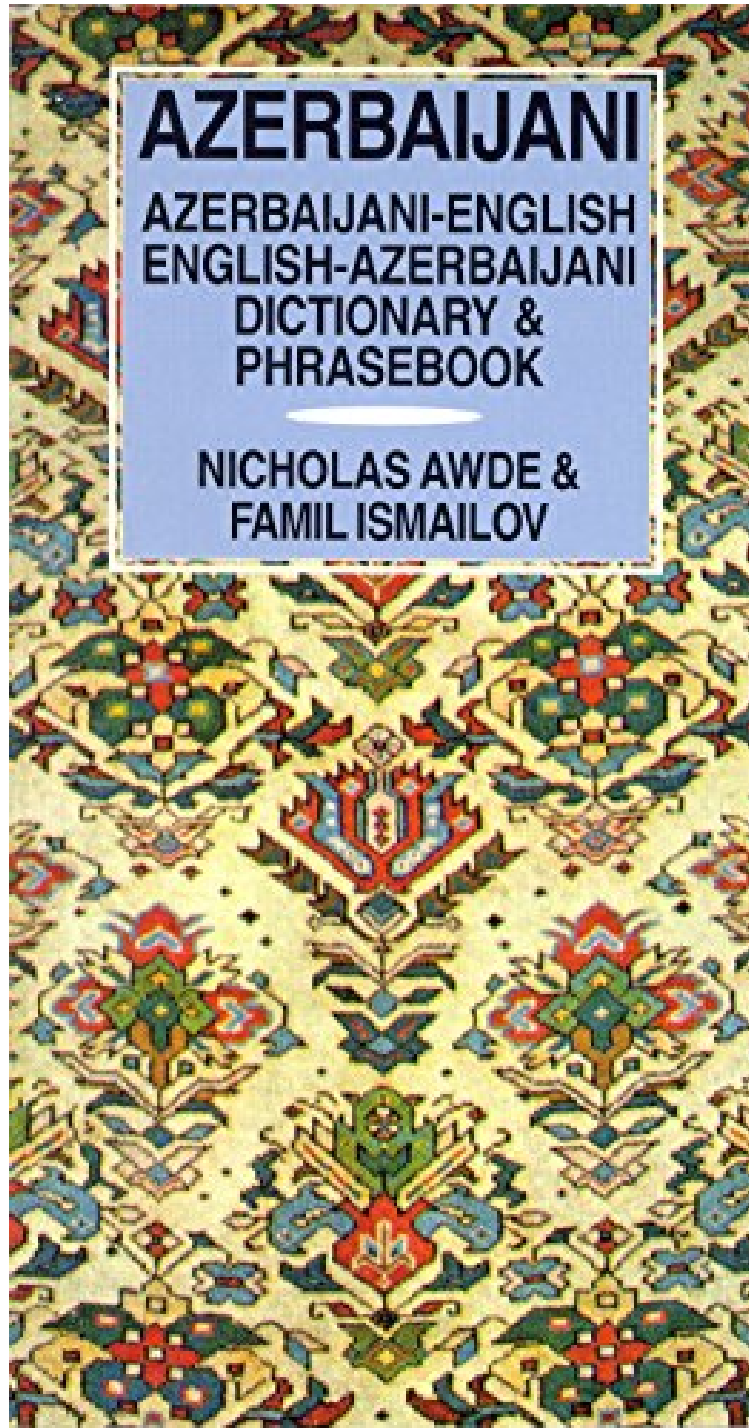


[Free] Azerbaijani-English/English-Azerbaijani Dictionary Phrasebook (Hippocrene Dictionary Phrasebook)

**Azerbaijani-English/English-Azerbaijani Dictionary Phrasebook
(Hippocrene Dictionary Phrasebook)**

Nicholas Awde

*Download PDF | ePub | DOC | audiobook | ebooks



#1382729 in Books 1999-07-01 Original language: English PDF # 1 7.99 x .38 x 5.00l, .30 #File Name: 0781806844175 pages | File size: 77.Mb

Nicholas Awde : Azerbaijani-English/English-Azerbaijani Dictionary Phrasebook (Hippocrene Dictionary Phrasebook) before purchasing it in order to gauge whether or not it would be worth my time, and all praised Azerbaijani-English/English-Azerbaijani Dictionary Phrasebook (Hippocrene Dictionary Phrasebook):

1 of 1 people found the following review helpful. Insufficient for use in-country By Alex I am an English-speaking

American living/working in Azerbaijan. I purchased this book to supplement my daily life and local language studies. I wish this book was better, in fact I would love to be able to use it, but I find it almost useless. 1) The font is inaccurate. I can not imagine it would have been that difficult to print the book with a font pack that includes the 4-5 different letters in the Azeri language. Instead, the authors attempt to write the Azeri words with a sort of phonetic text with German-language characters (for example, they use an "A" with an umlauts, instead of the correct local character). This can become quite confusing when I have been training to read the signs locally. 2) Even accepting the poor font choice, I find that the words are not spelled correctly often times. Again, I believe this is the product of trying to write the words phonetically, rather than as they should be spelled correct. Imagin if sumwon rote an inglish fraze book like that. 3) I found that the actual translations are not really the accepted normal words. There are some very simple phrases (like "thank you") in this book which are not at all the commonly accepted translation. I have become a very basic speaker of the Azeri language, but I see translations in this book which I have literally never seen nor heard while living here. I will not say they are incorrect, but an odd adaptation at the very least. Combining all of these things, I feel that it would be better to try to find another book rather than this one. I would have given it 1 star, however it might prove a helpful reference in some cases (and due to the lack of alternative options). Azeri is not exactly a very common language. In fact, I even find errors in the Google translations, so I can not begrudge the author too much. I wish there was a Rick Steves or Lonely Planet Azeri book available, as they have produced other excellent travel companions; they are, however, absent. 1 of 1 people found the following review helpful. Effective By J. K. I had zero knowledge of Azeri before I picked up this book. Spent a couple of hours studying the grammar pages and some of the phrases before I went to Baku. A combination of this book, some very helpful Azeri friends, and 2 months in the country gave me a basic working knowledge of Azeri, I'd definitely recommend it, especially since there aren't exactly a lot of Azeri-English dictionary options out there. 0 of 0 people found the following review helpful. Too bad that there is no CD to accompany it By sawbones Terrfic little language guide. Too bad that there is no CD to accompany it.

This guide includes over 4,000 dictionary entries, plus an introduction to basic grammar. The helpful phrasebook covers subjects such as etiquette, shopping, government, and food and drink. It is written entirely in the Roman alphabet.